

## RESOLUCIÓ del procediment sancionador núm. PS 39/2011, referent a l'Ajuntament de la Palma de Cervelló.

### Antecedents

**Primer.-** En data 17/03/2010 van tenir entrada a l'Agència Catalana de Protecció de Dades (actualment Autoritat Catalana de Protecció de Dades, de conformitat amb la Llei 32/2010, de l'1 d'octubre, de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades, en virtut de la qual se subroga en la posició de l'Agència –DT 1<sup>a</sup>–) diversos escrits pels quals es formulava denúncia contra l'Ajuntament de la Palma de Cervelló i l'entitat A, com a concessionària del servei municipal de subministrament d'aigua del municipi de la Palma de Cervelló, per un presumpte incompliment de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal (en endavant, LOPD).

Les persones denunciants es queixaven perquè se'ls havia cobrat per domiciliació bancària la taxa de subministrament d'aigua, sense que amb caràcter previ, les persones afectades haguessin atorgat el seu consentiment a l'efecte. A més, en les diferents denúncies també es mencionava expressament que el compte corrent on s'havia cobrat la dita taxa era el mateix on s'havien domiciliat altres tributs municipals però que mai no s'havia autoritzat el cobrament del rebut del subministrament d'aigua en aquest número de compte.

**Segon.-** L'Agència va obrir una fase d'informació prèvia (en relació amb les diferents denúncies, a les quals se'ls va assignar els números IP-37, 38, 39, 40 i 41/2010), d'acord amb el que preveu l'article 7 del Decret 278/1993, de 9 de novembre, sobre el procediment sancionador d'aplicació als àmbits de competència de la Generalitat, en relació amb l'article 17 de la Llei 5/2002, de 19 d'abril, de l'Agència Catalana de Protecció de Dades, per tal d'obtenir més informació sobre les circumstàncies dels fets i els subjectes responsables.

En el si d'aquesta fase d'investigació, mitjançant escrit de data 24/03/10, l'Agència va requerir l'Ajuntament de La Palma de Cervelló perquè informés de diverses qüestions, entre d'altres, si l'Ajuntament havia formalitzat un contracte o algun altre instrument jurídic amb l'entitat A a fi d'externalitzar la gestió del servei de subministrament d'aigües del municipi, i si en el marc d'aquesta relació s'havien cedit dades personals a l'empresa esmentada. En data 08/04/10 (via fax), l'Ajuntament va sol·licitar l'ampliació del termini per contestar al requeriment, d'acord amb allò establert a l'article 49 de la Llei 30/92, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, petició que fou estimada per escrit de data 09/04/10.

El requeriment d'informació fou complimentat per l'Ajuntament de La Palma de Cervelló mitjançant escrit de 14/04/10, registrat d'entrada a l'Agència el 19/04/10. En aquest escrit, l'Ajuntament exposava el següent:

- “ L'Ajuntament de la Palma de Cervelló, per acord del Ple del dia 1 de juliol de 2009, va adjudicar definitivament el contracte administratiu de gestió de servei públic d'abastament domiciliari d'aigua potable a la mercantil (...). Aquest contracte es va formalitzar el dia 8 de juliol de 2009 i la seva execució es va iniciar el dia 1 d'agost de 2009. (...)”

- *“Entenem que l’Ajuntament de la Palma de Cervelló no ha cedit dades personals dels habitants del municipi a l’empresa concessionària, sinó que aquesta empresa ha tingut accés a les dades necessàries per a la gestió del cobrament de la taxa pel servei que presta a l’empara de l’article 12 de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, segons es detalla a la clàusula 8 del plec de clàusules administratives particulars que es troba incorporat al contracte administratiu que se us acompanya. Interpretem que la concessionària té el caràcter d’encarregat del tractament, conforme a l’article 3g de la mateixa Llei orgànica, sent la titularitat del fitxer municipal i estant el concessionari obligat contractualment a allò que es disposa a la mateixa clàusula 8.”*

Adjunt a aquest escrit s’aportava còpia del contracte de data 08/07/09 signat entre l’Ajuntament de la Palma de Cervelló i l’entitat A.

**Tercer.-** Atès que la cessió de dades s’havia produït dins el marc d’un contracte d’encarregat de l’article 12 de la LOPD, aquesta Agència per mitjà d’escrit de data 06/10/2010, registrat de sortida el 07/10/2010, requerí novament l’Ajuntament de la Palma de Cervelló, per tal d’aclarir diverses qüestions, com ara, com s’havia articulat el traspàs de dades entre l’Ajuntament i aquesta empresa, i quin tipus de dades s’havien traspasat.

Davant la manca de resposta de l’Ajuntament, aquest requeriment fou reiterat novament per l’Autoritat mitjançant ofici de data 16/12/2010, registrat de sortida el 20/12/2010 i notificat a l’Ajuntament el 27/12/2010.

Mitjançant escrit de data 29/12/2010, registrat d’entrada a l’Autoritat el 04/01/2011, l’Ajuntament informava –pel que aquí interessa- que *“va procedir a formar un padró fiscal d’aquesta taxa a partir la informació que disposava als padrons fiscals la taxa sobre recollida d’escombraries, per coincidir els subjectes passius d’ambdós tributs (sic)”*.

Adjunt a aquest escrit s’aportava còpia de la documentació següent: Contracte de data 08/07/2009 entre l’Ajuntament i l’entitat A, Ordenances fiscals núm. 14 (Taxes per recollida, tractament i eliminació d’escombraries i altres residus urbans) i 21 (Taxa per al subministrament d’aigua), model d’autorització per a la domiciliació bancària de la taxa de subministrament d’aigua, en el qual s’indica expressament *“Compte bancari per a domiciliar el rebut, si ho desitja (no és obligatori, però sí convenient)”*.

Posteriorment, aquesta Autoritat per mitjà d’escrit de data 16/02/2011, registrat de sortida el 17/02/2011, requerí l’entitat A per tal que informés en relació a un nombre determinat de persones, si aquestes havien autoritzat que es carregués per domiciliació bancària el servei de subministrament d’aigua, i en el seu cas s’aportés acreditació documental.

L’Ajuntament de la Palma de Cervelló per mitjà d’escrit de data 21/02/2011, registrat d’entrada a l’Autoritat el 24/02/2011, amb l’objectiu de completar la resposta donada en data 29/12/2010, aportava escrit emès per l’entitat A. En aquest sentit, val a dir que la dita empresa, posteriorment i com a resposta del requeriment de l’Autoritat de data 16/02/2011, també va aportar la mateixa resposta que fou enviada ja per l’Ajuntament.

**Quart.-** Per mitjà d'escrit de data 01/03/2011, registrat de sortida el mateix dia, l'Autoritat requerí novament l'Ajuntament de la Palma de Cervelló per tal que aquest aclarís una sèrie d'extrems relacionats amb els fets denunciats, requeriment que fou completat per l'Ajuntament mitjançant d'escrit de data 21/03/2011, registrat d'entrada a l'Autoritat el 29/03/2011.

**Cinquè.-** Finalment, per mitjà d'ofici de data 13/04/2011, registrat de sortida el 15/04/2011, es requerí l'Ajuntament de la Palma de Cervelló per tal que aportés determinada documentació, requeriment que fou contestat per mitjà d'escrit rebut a l'Autoritat el 18/05/2011.

**Sisè.-** En data 08/06/2011, la directora de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades va acordar iniciar procediment sancionador contra l'Ajuntament de la Palma de Cervelló per una presumpta infracció greu prevista a l'article 44.3 d), en relació amb l'article 4.2 i 6 de la LOPD Així mateix, va nomenar instructora de l'expedient a la funcionària de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades, XXX.

Aquest acord d'inici es va notificar, juntament amb el plec de càrrecs, tant a l'entitat imputada com a les persones denunciants, en data 16/06/2011. En el plec de càrrecs es concedia a les parts interessades un termini de deu dies hàbils comptadors a partir del dia següent de la notificació per formular al·legacions, presentar documents i proposar la pràctica de proves que considerés convenientes per a la defensa dels seus interessos.

**Setè.-** L'Ajuntament de la Palma de Cervelló, per mitjà d'escrit de data 20/06/2011, registrat d'entrada en aquesta Autoritat el 27/06/2011, va formular al·legacions al plec de càrrecs. En relació a les persones denunciants, cal assenyalar que va transcórrer el termini sense que cap d'aquestes formulés al·legacions ni proposés la pràctica de prova.

**Vuitè.-** En data 07/11/2011 la instructora d'aquest procediment va formular proposta de resolució, per la qual proposava que la directora de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades declarés que l'Ajuntament de la Palma de Cervelló havia incorregut en una infracció greu prevista a l'article 44.3 d) en relació amb l'article 4.2 i 6.1, tots de la LOPD. En aquesta proposta de resolució també es van analitzar les al·legacions formulades per l'Ajuntament de la Palma de Cervelló, concretament al fonament de dret segon.

Així mateix, en aquesta proposta també es concedia un termini de deu dies, comptadors a partir de l'endemà de la data de notificació, per tal que les parts interessades formulessin les al·legacions que estimessin convenientes. Aquesta proposta de resolució fou notificada a l'Ajuntament l'11/11/2011 i a les persones denunciants els dies 11 i 14/11/2011, excepte a un d'ells, respecte el qual, si bé es van dur a terme diversos intents de notificació al domicili que assenyalava a la seva denúncia, en dies i hores diferents, tots ells han resultat infructuosos.

**Novè.-** L'Ajuntament de la Palma de Cervelló, per mitjà d'escrit de data 16/11/2011, registrat d'entrada a l'Autoritat el 23/11/2011 ha formulat al·legacions a la proposta de resolució, les quals s'analitzaran en el fonament de dret segon de la present resolució. Pel que fa a les altres parts del procediment, escau assenyalar que ha transcorregut el termini concedit sense que cap d'elles hagi formulat al·legacions.

Del conjunt de les actuacions practicades en aquest procediment es consideren acreditats els fets que seguidament es detallen com a fets provats.

### Fets Provats

**Únic.-** L'Ajuntament de la Palma de Cervelló va tractar la dada personal relativa al número de compte bancari de determinades persones, a fi que l'entitat A, com a encarregada del tractament, dugués a terme el mes de desembre de 2009, el cobrament de la taxa relativa al subministrament d'aigua durant el període voluntari de pagament.

Aquella dada relativa al compte bancari l'havien facilitat les persones afectades per tal d'abonar mitjançant domiciliació bancària la taxa de recollida, tractament i eliminació d'escombraries i altres residus urbans, però no per al pagament del servei de subministrament d'aigua.

### Fonaments de Dret

**Primer.-** És d'aplicació al present procediment el previst al Decret 278/1993, de 9 de novembre, sobre el procediment sancionador d'aplicació als àmbits de competència de la Generalitat, segons el previst a la DT 2<sup>a</sup> de la Llei 32/2010, de l'1 d'octubre, de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades. De conformitat amb l'article 5 i 8 de la Llei 32/2010, la resolució del procediment sancionador correspon a la directora de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades.

**Segon.-** Tal com s'ha assenyalat als antecedents, l'Ajuntament de la Palma de Cervelló ha formulat al·legacions davant la proposta de resolució. En aquest sentit, és procedent contestar aquí les dites al·legacions, en el mateix ordre seguit pel propi Ajuntament:

2.1.- Reiteració de les al·legacions formulades davant el plec de càrrecs.

En primer terme l'Ajuntament manifesta que: *"S'han de reiterar, per resultar de plena aplicació, totes i cadascuna de les al·legacions al plec de càrrecs formulades en data 20 de juny de 2011."*

De la mateixa manera que el dit Ajuntament reitera totes i cadascuna de les al·legacions formulades al plec de càrrecs, aquesta Autoritat també reafirma i reitera totes les consideracions efectuades per la instructora en la proposta de resolució en resposta a les dites al·legacions. És per això que a continuació es transcriurà en part la proposta de resolució, tant en allò referent a les al·legacions formulades per l'Ajuntament com en relació amb les consideracions que la instructora havia efectuat al respecte per fonamentar la seva proposta, les quals s'assumeixen íntegrament en aquesta resolució:

*"L'Ajuntament formula les seves al·legacions en apartats diferenciats, però el contingut de tots ells està connectat entre sí, ja que se segueix un fil argumental únic, consistent en negar la vulneració del principi de finalitat. És per això que aquest conjunt d'al·legacions s'analitzen a continuació de forma conjunta."*

Carrer de la Llacuna, 166, 7a. Planta  
08018 Barcelona

*L'Ajuntament assevera el següent: "(...) La clau de l'argumentació municipal rau en el fet que el que la llei i la doctrina de l'Audiència Nacional consideren prohibit no és emprar la informació en usos diferents, sinó que aquests usos tinguin finalitats diferents.*

*L'acord d'iniciació i el plec de càrrecs, al nostre judici erròniament, identifiquen ús diferent amb finalitat diferent, però aquesta indistinció no és conforme ni a la llei ni a la doctrina citats.*

*Si la finalitat per a la qual l'Ajuntament ha utilitzat les dades no resulta diferent d'aquella per a la qual van ser obtingudes, encara que la concreta utilització sigui diferent, aleshores, no hi hauria infracció dels principis i garanties legals, la conducta pretesament infractora seria atípica i no constituiria infracció.*

*(...) en altres paraules, no tot ús diferent suposa una finalitat diferent i només quan l'ús diferent ho sigui per a una finalitat diferent hi ha infracció.*

*En el cas que aquí es considera, els subjectes passius tributaris (contribuents i substituïts dels contribuents) i l'objecte tributari sobre el qual s'aplica el fet imposable respecte (la titularitat d'un immoble o la seva utilització) són idèntics per a la taxa de residus i els de la taxa d'aigües. La finalitat és la mateixa: que els subjectes passius satisfacin les taxes que es meriten pels serveis que l'Ajuntament presta i que són imprescindibles per a l'aprofitament dels immobles.*

*Per tant encara que el fi concret de la recollida de dades fos la taxa d'escombraries, la seva utilització per a la taxa d'aigua no es pot considerar diferent de forma que sigui incompatible, tal i com prohibeix l'article 4.2 de la LOPD."*

*Amb l'objecte de recolzar els arguments esgrimits, l'Ajuntament invoca les sentències de l'Audiència Nacional de data 14/12/2006 i de 05/11/2008, atès que considera que en aquestes sentències el tribunal posa de manifest que "emprar les dades per a un ús diferent i per a una finalitat directament vinculada amb la relació que va donar lloc al lliurament de les dades no és una vulneració de l'article 4.2 de la LOPD."*

*Per tant, l'Ajuntament interpreta que la utilització de les dades lliurades pels interessats per a la domiciliació del pagament de la taxa de residus com a domiciliació de la taxa d'aigua no presenta les característiques d'incompatibilitat que es troben prohibides per l'article 4.2 de la LOPD, segons el que resulta de la consideració en el seu conjunt i amb els matisos invocats de la doctrina fixada per l'Audiència Nacional, i que, per tant, com atípica, no pot incardinar-se en el tipus infractor de l'article 44.3 d de la LOPD.*

*Finalment, l'Ajuntament afegeix: "la finalitat per a la qual s'utilitzen les dades de domiciliació bancària en la gestió de les dues taxes és la mateixa és confirma també a la llum de la interpretació sistemàtica de l'ordenament." I a continuació transcriu l'article 93.1 de la Llei general tributària, i conclou que: "el precepte estableix una obligació de cessió de dades quan presentin transcendència tributària sense consentiment dels interessats. Suposa, per tant, l'aplicació d'allò que disposa l'article 11.2 a) de la LOPD.*

*(...)*

*No s'invoca l'aplicació de l'article 93.1 de la Llei general tributària immediatament, sinó el principi que comporta: qualsevol dada amb transcendència tributària és una dada amb finalitat tributària i per tant si s'empra en un ús tributari diferent d'aquell per al qual va ser captada és considerarà que la utilització s'ha realitzat per atendre la mateixa finalitat i no està incursa en la prohibició de l'article 4.2 de la LOPD."*

Carrer de la Llacuna, 166, 7a. Planta  
08018 Barcelona

*Del contingut d'al·legacions formulades per l'Ajuntament de la Palma de Cervelló, s'infereix que l'Ajuntament no qüestiona els fets imputats en aquest procediment sancionador, sinó la seva qualificació jurídica. Per tant, l'Ajuntament admet que les persones afectades havien prestat el seu consentiment per a una finalitat específica, la qual consistia en què la dada del compte bancari s'utilitzés per a la domiciliació dels rebuts corresponents a la taxa de recollida, tractament i eliminació d'escombraries i altres residus urbans (en endavant, taxa d'escombraries).*

*Aquesta finalitat, consistent en satisfer la taxa d'escombraries mitjançant domiciliació bancària, l'Ajuntament de la Palma de Cervelló considera que no és diferent a la finalitat posterior per a la qual van ser tractades aquelles dades, és a dir, per cobrar la taxa de subministrament d'aigua, i això en base a dues sentències de l'Audiència Nacional de dates 14/12/2006 i 05/11/2008, en les quals es conclouïa que no existia vulneració de l'article 4.2 de la LOPD per entendre que les dades personals que s'havien emprat per a un ús diferent del primer, s'havien tractat per a una finalitat derivada o vinculada amb la primera finalitat per a la qual s'havien recollit les dites dades.*

*Doncs bé, a diferència del que sosté l'Ajuntament, aquesta instructora considera que en el present cas, no pot entendre's que la finalitat de cobrar la taxa de subministrament d'aigua mitjançant domiciliació bancària sigui idèntica, ni derivada o vinculada, a la finalitat per a la qual es va recollir la dada del compte bancari, és a dir, la domiciliació del pagament de la taxa d'escombraries. I això perquè la normativa tributària, durant el període de pagament voluntari, exigeix el consentiment de la persona afectada per a la utilització de la dada del compte corrent a fi de fer el cobrament mitjançant domiciliació bancària.*

*Cal analitzar en aquest punt la normativa tributària aplicable al present cas. Els articles 20.4 s) i t), i 57 del text refós de la Llei reguladora de les Hisendes Locals aprovat pel Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març (en endavant, THRL), atorguen la possibilitat als Ajuntaments d'establir respectivament, la taxa relativa a les escombraries i la de subministrament d'aigua.*

*L'article 12 del TRHL, en relació amb l'establiment de taxes, disposa que la gestió, liquidació, inspecció i recaptació dels tributs locals es realitzarà d'acord amb allò previst per la Llei General Tributària, és a dir la Llei 58/2003, de 17 de desembre, general tributària (en endavant, LGT). L'article 60 de la LGT determina que el pagament del deute tributari, és a dir, la quota o quantitat a ingressar que resulti de l'obligació tributària principal –en el present cas la taxa d'aigua- s'efectuarà en efectiu. I afegeix el precepte que aquest pagament en efectiu es pot dur a terme amb els mitjans i en la forma que es determini reglamentàriament.*

*A aquests efectes, l'article 34 del Reial decret 939/2005, de 29 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament General de Recaptació, preveu com a mitjà de pagament, entre d'altres, la domiciliació bancària (quan així ho disposi una norma tributària), i l'article 38 determina que l'obligació tributària haurà d'ajustar-se als requisits següents:*

- “a) Que l'obligat al pagament sigui el titular del compte on es domiciliï el pagament i que dit compte es trobi obert en una entitat de crèdit. (...);*
- b) Que l'obligat al pagament comuniqui la seva ordre de domiciliació als òrgans de l'Administració segons els procediments que s'estableixin en cada cas.”*

Carrer de la Llacuna, 166, 7a. Planta  
08018 Barcelona

*De l'anterior s'infereix que la competència per a l'establiment de taxes, atorga la potestat a l'Administració per recaptar la taxa de què es tracti però tal potestat no implica necessàriament que aquesta s'hagi de fer efectiva mitjançant la domiciliació del compte bancari. Ans el contrari, la normativa aplicable permet la utilització d'aquest mitjà de pagament de manera opcional i sempre condicionat a que la persona afectada comuniqui la seva ordre de domiciliació, és a dir, cal que doni el seu consentiment per al tractament d'aquesta dada.*

*Per tant, si la normativa tributària exigeix –en període voluntari de pagament- que el subjecte passiu hagi prestat el seu consentiment per a què una administració tributària pugui tractar la dada del compte bancari per a la domiciliació del pagament d'un determinat tribut, és evident que la finalitat de la recollida d'aquesta dada serà específica i concreta per aquell tribut, de manera que la utilització d'aquesta dada per a un tribut diferent esdevindrà un nou ús que requerirà un nou consentiment.*

*Convé aclarir en aquest punt que l'anterior no impedeix que els obligats tributaris, en el moment de comunicar l'ordre de domiciliació bancària, puguin atorgar el seu consentiment de manera expressa per a tots els tributs que gestioni l'Ajuntament. Ara bé, en el present cas, tal com ha reconegut el propi Ajuntament, la dada del compte bancari només es va recollir en relació a una determinada taxa, si bé afegeix l'Ajuntament que “encara que el fi concret de la recollida de dades fos la taxa d'escombraries, la seva utilització per a la taxa d'aigua no es pot considerar diferent de forma que sigui incompatible, tal i com prohibeix l'article 4.2 de la LOPD.”*

*En aquest sentit, convé afegir que durant la fase d'informació prèvia també es va requerir a l'Ajuntament informació sobre aquesta qüestió, amb l'objectiu de verificar si el consentiment prestat per les persones afectades havia estat per al cobrament d'una taxa concreta o bé per a diverses taxes, i el resultat fou el següent:*

- Per mitjà d'escrit de data 29/12/2010, l'Ajuntament de la Palma de Cervelló informava que “el document per mitjà del qual s'obté l'autorització per a la domiciliació bancària de la taxa pel subministrament d'aigua per part de la concessionària és el que s'uneix a aquest escrit (document 4.). En ell, com es pot comprovar es realitzen els advertiments legalment preceptius.” En aquest document, hi figuraven els camps que s'han d'omplir, si s'escau, següents:*

Carrer de la Llacuna, 166, 7a. Planta  
08018 Barcelona

–

“YYY

NIA: Es propietari o Llogater? (encerclar)  
Nom:  
Cognoms:  
DNI-CIF:  
Adreça on està instal·lat el comptador:  
Adreça on s'ha d'enviar el rebut:  
Telèfons de contacte (no és obligatori, però sí convenient):  
Nº del comptador:  
Ús del comptador: domèstic, industrial, granja, hotel...:  
Lectura actual del comptador:  
**Compte bancari per a domiciliar el rebut, si ho desitja (no és obligatori, però sí convenient):**

Codi entitat-Codi sucursal-D.C.-Número de Compte  
Anotacions:

*Es prega remetre aquest formulari complert per fax al Nº YYY o bé, a la bústia habilitada a la nostra oficina de YYY.*

*“De conformitat amb la Llei 15/1999 de Protecció de dades de caràcter personal l'informem que (...)” (la negreta està assenyalada per aquesta instructora)*

- *També per mitjà d'escrit registrat d'entrada el 18/05/2011, l'Ajuntament de la Palma de Cervelló feia tramesa de la següent resposta donada per ZZZ, ja que aquest era l'organisme que gestionava el pagament de la taxa d'escombraries en el moment en que les persones denunciants van prestar el seu consentiment: “(...)En relació amb la petició d'informació que ens ha traslladat sobre les domiciliacions de pagament de la taxa d'escombraries dels contribuents (...), una vegada consultada la base de dades informàtica d'aquest organisme l'informo que dits subjectes passius al seu dia van domiciliar el pagament de la seva taxa d'escombraries en un compte bancari de conformitat amb l'article 90 del RD 1684/90 (reglament general de recaptació anterior a l'1 de gener de 2006, vigent en el moment de les domiciliacions). Les domiciliacions s'entenen vàlides per temps indefinit si no són anul·lades per l'interessat, retornades per l'entitat bancària o perquè l'Administració declari la seva invalidesa per causes justificades.”*

*Així doncs, del contingut de les dues respostes s'infereix que l'autorització o consentiment atorgat pels subjectes passius tributaris era específic per a la taxa d'escombraries. I és evident que de la circumstància d'haver facilitat un número de compte per abonar mitjançant domiciliació bancària un tribut concret, no se'n pot deduir el consentiment de la persona afectada a que es carregui també per aquest sistema, i al mateix número de compte, qualsevol altra obligació tributària.*

*En definitiva, escau concloure que la dada del compte bancari que les persones afectades havien facilitat de forma específica per al pagament de la taxa d'escombraries, l'Ajuntament de la Palma de Cervelló la va utilitzar per al cobrament de la taxa de subministrament d'aigua en el període voluntari de pagament, sense que les persones afectades haguessin consentit*



*aquest nou ús, la qual cosa resulta contrària al principi de finalitat i consentiment, tal com s'exposarà en el fonament de dret quart."*

2.2.- Sobre la manca d'infracció de la normativa de protecció de dades de caràcter personal.

En l'escrit presentat per l'Ajuntament en el tràmit d'audiència, a banda de reiterar les al·legacions formulades davant el plec de càrrecs, afegeix alguna consideració més. Pel que fa a les al·legacions contingudes en els apartats segon i tercer, atesa la seva connexió entre sí, s'analitzen aquí de forma conjunta.

L'Ajuntament de la Palma de Cervelló considera que: *"La resolució sancionadora pot ser aplicada per l'incompliment de la legislació sobre protecció de dades de caràcter personal, no quan la infracció, si s'escau, ho ha estat d'una normativa tributària que no es correspongui amb un tipus infractor de la legislació sobre dades citada.*

*(...) Per tant, la utilització de les dades en la forma a què es refereix el procediment sancionador, podria haver donat lloc a una infracció de l'article 34 del Reglament general de recaptació, però no es trobaria dins del tipus infractor imputat, atès que faltaria el requisits essencial que la utilització fos per a finalitat incompatible amb aquella per a la qual va ser obtinguda la dada.*

*Es tractaria d'una conducta atípica des del punt de vista de la Llei orgànica sobre protecció de dades de caràcter personal i, per tant, procedirà resoldre el procediment sense declarar que s'ha comès infracció."*

Amb aquestes al·legacions l'Ajuntament de la Palma de Cervelló vindria a admetre que els fets imputats podrien vulnerar l'article 34 del Reial decret 939/2005, de 29 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament General de Recaptació (en endavant RGR), ja que si bé l'ordenament jurídic atorga a l'Administració tributària la potestat per recaptar una taxa, l'exercici de tal potestat no legitima l'ús de la dada relativa a la domiciliació bancària que pugui haver facilitat l'obligat tributari. En efecte, la modalitat de pagament mitjançant domiciliació bancària, i per tant la dada referent al número de compte bancari, constitueix un mitjà de pagament opcional que el dit precepte deixa en mans del subjecte passiu de la taxa de què es tracti, de manera que per tractar aquesta dada caldrà el consentiment previ de la persona afectada. Per tant, el fet de no haver actuat de conformitat al previst a l'article 34 del RGR, perquè es va carregar per domiciliació bancària una taxa concreta sense disposar del consentiment de les persones afectades, en la mesura que afectava a informació relativa a persones físiques, s'ha de concloure que es va efectuar un tractament de dades personals que constitueix una infracció prevista a la legislació de protecció de dades, en concret per haver utilitzat una dada personal per a una finalitat diferent d'aquella per la qual s'havia recavat, i això sense disposar tal com ja s'ha dit, del consentiment de les persones afectades.

És per això que a la conducta esmentada, consistent en un tractament de dades personals il·lícit per les raons que s'han indicat, li resulta d'aplicació la normativa de protecció de dades de caràcter personal, inclòs el seu règim sancionador.

Cal recordar en aquest punt que l'article 2 de la LOPD defineix l'àmbit d'aplicació de la normativa de protecció de dades de caràcter personal de la manera següent: *"1. Aquesta Llei*

*orgànica és aplicable a les dades de caràcter personal registrades en suport físic, que les faci susceptibles de tractament, i a qualsevol modalitat d'ús posterior d'aquestes dades pels sectors públic i privat.*

*Es regeix per aquesta Llei orgànica qualsevol tractament de dades de caràcter personal:*

*a) Quan el tractament s'efectuï en territori espanyol, en el marc de les activitats d'un establiment del responsable del tractament.*

*b) Quan al responsable del tractament no establert en territori espanyol li sigui aplicable la legislació espanyola en aplicació de les normes de dret internacional públic.*

*c) Quan el responsable del tractament no estigui establert en el territori de la Unió Europea i utilitzi en el tractament de dades mitjans situats en territori espanyol, llevat que aquests mitjans s'utilitzin únicament amb finalitats de trànsit."*

D'altra banda, l'article 3 a) de la LOPD defineix el concepte dada de caràcter personal com: "qualsevol informació referent a persones físiques identificades o identificables." En aquest sentit, l'article 5.1 f) del Reial Decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el reglament de la LOPD (en endavant RLOPD) determina que: "f) Dades de caràcter personal: qualsevol informació numèrica, alfabètica, gràfica, fotogràfica, acústica o de qualsevol altre tipus que concerneix persones físiques identificades o identificables."

I també l'article 3 c) de la LOPD defineix tractament de dades com: "c) Tractament de dades: les operacions i els procediments tècnics de caràcter automatitzat o no, que permetin recollir, gravar, conservar, elaborar, modificar, bloquejar i cancel·lar, així com les cessions de dades que derivin de comunicacions, consultes, interconnexions i transferències." I l'article 5.1 t) del RLOPD disposa que: "t) Tractament de dades: qualsevol operació o procediment tècnic, ja sigui automatitzat o no, que permeti la recollida, gravació, conservació, elaboració, modificació, consulta, utilització, modificació, cancel·lació, bloqueig o supressió, així com les cessions de dades que resultin de comunicacions, consultes, interconnexions i transferències."

Per tant, en base als preceptes anteriors, l'entrada en joc de la LOPD es produeix des del moment en què l'Ajuntament de la Palma de Cervelló efectua un tractament de dades de caràcter personal consistent en utilitzar una dada personal com és el número de compte bancari amb la finalitat de domiciliar-hi el cobrament de la taxa de subministrament d'aigua. I la normativa tributària esgrimida ara per l'Ajuntament no fa altra cosa que reforçar la posició d'aquesta Autoritat, en el sentit de considerar que l'Administració tributària no pot tractar –en període voluntari de pagament -la dada del compte bancari si no existeix el consentiment de l'afectat respecte aquell tribut, i del qual l'administració pretén el cobrament. I això, perquè el precepte invocat ara per l'Ajuntament regula el tractament d'aquesta dada com una facultat d'elecció de què gaudeixen els obligats al pagament, de manera que seran ells els qui decideixin –i no l'administració tributària- quins tributs pagaran mitjançant domiciliació bancària i quins no. En altres paraules, aquest precepte posa de manifest que la dada del compte bancari per a la domiciliació bancària es recull –amb el consentiment de l'interessat- per a una finalitat concreta i determinada.

Així doncs, en base a les diferents raons esgrimides, es considera que aquesta al·legació no pot prosperar.

### 2.3.- Sobre l'aplicació de les mesures correctores.

En l'al·legació quarta i última, l'Ajuntament de la Palma de Cervelló, exposa que: *"l'Ajuntament ha procedit a ordenar al concessionari del servei públic d'aigua potable que cessi a usar la dada domiciliació bancària per al cobrament de la taxa d'aigua respecte aquelles persones que no hagin donat el seu consentiment, segons consta en el certificat del decret YYY, que s'uneix."* I juntament amb l'escrit d'al·legacions, s'aporta un certificat del (...) de l'Ajuntament, en el qual se certifica el contingut de la part dispositiva del Decret esmentat.

Al respecte, cal assenyalar que es valora positivament aquesta actuació de l'Ajuntament de la Palma de Cervelló consistent en dur a terme allà la mesura correctora que la instructora del procediment havia proposat, de conformitat amb allò que determina l'article 21 de la Llei 32/2010 i en consonància amb l'article 46.1 de la LOPD. En aquest sentit, certament el Decret adoptat per l'Ajuntament ordena a l'empresa que gestiona el subministrament d'aigua, és a dir, entitat A, que cessi en l'ús de la dada bancària per al cobrament de la taxa d'aigua respecte a aquelles persones que no hagin donat el seu consentiment, motiu pel qual es considera que s'ha executat correctament la mesura correctora que resultava procedent, la qual cosa fa innecessari que aquí es reiteri el dit requeriment.

**Tercer.-** A efectes de determinar les infraccions en què pot haver incorregut l'entitat imputada amb la conducta esmentada, a l'acord d'inici de 17/03/2011 ja s'assenyalava que els tipus infractors previstos a l'article 44 LOPD han estat modificats per la disposició addicional 56a de la Llei 2/2011, de 4 de març, d'Economia Sostenible. No obstant l'anterior, d'acord amb el principi general d'irretroactivitat contemplat a l'article 128 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques, s'han d'aplicar les disposicions sancionadores vigents en el moment de produir-se els fets que constitueixen infracció administrativa, tret que afavoreixin al presumpte infractor, circumstància que no es dona en el present cas, ja que els fets que aquí s'imputen i es qualifiquen com a infracció greu prevista a l'article 44.3.d) de la LOPD en la seva redacció vigent al moment dels fets, també estan tipificats com a infracció greu en la redacció donada per la Llei 2/2011, en concret a l'article 44.3.c). És per això que aquesta modificació legislativa no afecta la qualificació de les infraccions que es fa en el present procediment sancionador.

**Quart.-** El principi de finalitat en el tractament de les dades personals, que forma part del principi de qualitat de dades, constitueix un principi bàsic en el sistema de la protecció de dades, i determina que les dades s'han d'utilitzar per a la finalitat per la qual foren recollides.

És l'article 4.2 de la LOPD el que recull aquest principi, i disposa que:

*"Les dades de caràcter personal objecte de tractament no es poden utilitzar per a finalitats incompatibles amb aquelles per a les quals les dades hagin estat recollides. No es considera incompatible el tractament posterior d'aquestes dades amb finalitats històriques, estadístiques o científiques"*

Aquest precepte prohibeix que les dades personals puguin ser utilitzades per a finalitats incompatibles amb aquelles per a les quals van ser recollides. Val a dir que aquest principi

l'ha interpretat la jurisprudència en el sentit que quan les dades s'utilitzin amb una finalitat diferent, serà necessari el consentiment de la persona afectada (Sentència de l'Audiència Nacional núm. 1344/2006, de 29 de març).

En efecte, el principi de finalitat s'ha de posar en connexió amb un altre principi que esdevé una peça clau en l'àmbit de protecció de dades, com és el principi de consentiment, recollit a l'article 6 de la LOPD. Disposa aquest precepte que:

*“El tractament de les dades de caràcter personal requereix el consentiment inequívoc de l'afectat, llevat que la llei disposi una altra cosa”.*

Així doncs, de la conjugació d'ambdós principis es pot afirmar que les dades de caràcter personal no es poden tractar o utilitzar per a finalitats incompatibles per a les quals s'havien recollit, prohibició que tindria dues excepcions: a) que existeixi consentiment de l'afectat; b) o una llei que doni cobertura a aquest tractament.

Com s'ha exposat amb detall en el fonament de dret segon, l'Ajuntament va utilitzar una dada que les persones afectades havien facilitat per a la finalitat d'abonar un tribut –taxa d'escombraries-, per al cobrament d'un tribut diferent –taxa d'aigua-. Així, la utilització de la mateixa dada per al cobrament d'una taxa diferent, atès que es tracta d'un tribut diferent, requereix un nou consentiment de les persones afectades, que no es va recavar.

En definitiva, els fets que s'han exposat àmpliament en aquesta procediment sancionador, i que consten acreditats a l'expedient, constitueixen un tractament de dades contrari als articles 4 i 6 de la LOPD i, per tant, són constitutius de la infracció greu tipificada a l'article 44.3.d) de la LOPD –en la seva redacció vigent al moment dels fets-, que preveu com a tal:

*“d) Tractar les dades de caràcter personal o utilitzar-les posteriorment amb conculcació dels principis i les garanties que estableix aquesta Llei o amb incompliment dels preceptes de protecció que imposin les disposicions reglamentàries de desplegament, quan no constitueixi infracció molt greu.”*

**Cinquè.-** Davant la constatació de les infraccions previstes a l'article 44 de la LOPD, per al cas de fitxers o tractaments de les administracions públiques, l'article 21 de la Llei 32/2010, en consonància amb l'article 46.1 de la LOPD, faculta a la directora de l'Autoritat per tal que en la resolució per la qual es declari la infracció, pugui establir mesures que escan adoptar perquè cessin o es corregeixin els efectes de la infracció.

A aquest respecte, tal com s'ha avançat en el fonament de dret segon, in fine, es considera acreditat que l'Ajuntament ha executat ja la mesura correctora que la instructora del procediment havia proposat i que resultava adequada per tal de cessar o corregir els efectes de la infracció, motiu pel qual no procedeix reiterar aquí cap requeriment al respecte.

Fent ús de les facultats que em confereixen l'article 15 del Decret 278/1993, de 9 de novembre, sobre el procediment sancionador d'aplicació als àmbits de competència de la Generalitat de Catalunya,

## RESOLC

**Primer.-** Declarar que l'Ajuntament de la Palma de Cervelló ha comès una infracció greu prevista a l'article 44.3 d) en relació amb l'article 4.2 i 6.1 de la LOPD.

**Segon.-** Notificar aquesta resolució a l'Ajuntament de la Palma de Cervelló i a les persones denunciants.

**Tercer.-** Comunicar aquesta resolució al Síndic de Greuges, de conformitat amb el que preveu l'Acord Tercer del Conveni de Col·laboració entre el Síndic de Greuges de Catalunya i l'Agència Catalana de Protecció de Dades de data 23 de juny de 2006.

**Quart.-** Ordenar la publicació de la Resolució al web de l'Autoritat ([www.apd.cat](http://www.apd.cat)), de conformitat amb l'article 17.2 de la Llei 32/2010, de l'1 d'octubre.

Contra aquesta resolució, que posa fi a la via administrativa d'acord amb els articles 26.2 de la Llei 32/2010, de l'1 d'octubre, de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades i 14.3 del Decret 48/2003, de 20 de febrer, pel qual s'aprova l'Estatut de l'Agència Catalana de Protecció de Dades, les parts interessades poden interposar, amb caràcter potestatiu, recurs de reposició davant la directora de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades, en el termini d'un mes a comptar de l'endemà de la seva notificació, d'acord amb el que preveu l'article 116 i següents de la Llei 30/1992 o bé interposar directament recurs contenciós administratiu davant els Jutjats del Contenciós Administratiu, en el termini de dos mesos a comptar de l'endemà de la seva notificació, d'acord amb els articles 8, 14 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Igualment, les parts interessades poden interposar qualsevol altre recurs que considerin convenient per a la defensa dels seus interessos.

La directora

Esther Mitjans i Perelló

Barcelona, 1 de desembre de 2011